FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Manitoba — District No. — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 79 — {in / dans} Winnipeg {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par H. Gisble {Enumerator. / Recenseur.}

Page 27 9101 — Page 27

Nos. Lignes	Dwelling House	Family (natural)	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village, and lot or cadastral number if in township or parish; Street and house number if in city, town or village; or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account or non-contributory.	Wage-earners: Place where person is employed, as mine, factory, shop, office, farm, lumber camp, etc., or if no fixed place, state so.	Wage-earners: Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Wage-earners: Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Wage-earners: Hours of work per week at chief occupation, if any.	Wage-earners: Hours of work per day in chief occupation, if any.	Wage-earners: Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Wage-earners: Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Wage-earners: Rate of earnings per hour for those paid by the hour or piece.	Insurance held at date—: Upon life.	Insurance held at date—: Against accident or sickness.	Insurance held at date—: Cost of insurance in annual prem.	Education and language of each person five years of age and over: Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Last class of education (Instruction reported over 10 years of age at Ontario College of University.)	Infirmities. (Specify age when infirmity appeared.): Blind.	Deaf and dumb.	Crazy or insane.	Idiotic or silly.
	Dwellings.	Familles.	Noms de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et numéro de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou remarié.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou différent de celui ci-dessus.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou travail non rémunéré.	Mentionner où la personne est employée, comme dans une mine, une manufacture, un bureau, un magasin, une ferme, une scierie, un chantier, etc.	Nombre de semaines dans le cours de l'année, à un emploi.	Nombre de semaines dans le cours de l'année, à un emploi autre que l'emploi principal ci-dessus.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 à l'emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ci-dessus.	Taux du gain par heure pour ceux qui sont payés à la journée ou à la pièce.	Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en primes annuelles.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Dernière classe fréquentée. (Instructions reçues à plus de 10 ans d'âge, spécifier le lieu, si hors de l'Ontario, ou à l'université.)	Aveugle.	Sourd et muet.	Aliéné ou hébétée.	Idiot ou imbécile.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1			Jamishefska Maria	710 Stella	F	wife	M			24	Austria			Ruthenian	Austrian	R. Katol.	home	NG																							
2			" Jesse	"	M	daughter	S	Jn		1	Manitoba			"	Canadian	"		NG																							
3	2	2078	Ribleko Andrei	720 "	M	head	M	Feb		29	Austria	1905	na	"	"	R Katol	laborer	1 yr		yes		2 9																			
4			" Annie	"	F	wife	M			25	"	na	"	"	"	"	none	NG																							
5			" Mary	"	F	daughter	S			1	Manitoba		na	"	"	"		NG																							
6			" John	"	M	son	S			3	"		na	"	"	"		NG																							
7			Wrayl Stanislaw	"	M	head	M			21	Austria			"	"	"	laborer	1 yr		yes		2 9																			
8			" Genovera	"	F	wife	M			17	"			"	"	"	none	NG																							
9			" Ivo	"	M	son	S			8	"			"	"	"		NG																							
10			nashefski Ewgt	"	M	"	S			34	Austria	1910		"	Austrian	"		NG																							
11			Yashyki Jacob	"	M	roomer	S			31	Austria	1910		"	"	"		NG																							
12			Yanitka Franko	"	M	"	S			45	"	1910		"	"	"		NG																							
13			Yatzosh Joseph	"	M	"	S			35	"	1910		"	"	"		NG																							
14			" Michala	"	M	"	S			54	"	1910		"	"	"		NG																							
15	2	1923	Pollard Charles	724 "	M	head	M	May		54	Ontario			English	Canadian	Protestant	Storekeeper	NG																							
16			" James A	"	M	boarder	S			24	Manitoba			English	"	"	Engineer	11-5-01		yes		C.P.R.																			
17			" Charles H	"	M	"	S			21	"			"	"	"	Clerk	11-6-01		yes																					
18			Allan McLean	"	M	"	S			62	"			"	"	"	Foreman	11-6-11		yes																					
19			Ross Geo	"	M	"	S			30	"			"	"	"	Foreman	11-6-11		yes																					
20			Fairley William	"	M	"	S			45	"			"	"	"	Foreman	11-6-11		yes																					
21			Ford Albert	"	M	"	S			60	"			"	"	"	Train man	11-6-11		yes		"																			
22			Dodson Reginald	"	M	"	S			20	"			"	"	"	"	11-6-11		yes		"																			
23			Grieves Robert	"	M	"	S			20	"			"	"	"	"	11-6-11		yes		"																			
24			Logan John	"	M	"	S			21	"			"	"	"	"	11-6-11		yes		"																			
25			Fairbairn Roy	"	M	"	S			21	"			"	"	"	"	11-6-11		yes		"																			
26			Wah Jack	"	M	"	S			30	"			"	"	"	"	11-6-11		yes		"																			
27			Duncan Duncan	"	M	"	S			23	"			"	"	"	"	11-6-11		yes		"																			
28			Sherwood Jayne	"	M	"	S			70	"			"	"	"	"	11-6-11		yes		"																			
29			Hunter Walter	"	M	"	S			22	"			"	"	"	"	11-6-11		yes		"																			
30			Ferguson Malcolm	"	M	"	S			16	"			"	"	"	Carpenter	11-6-11		yes		"																			
31			Fitzpatrick Edward	"	M	"	S			17	"			"	"	"	home	NG																							
32	2	2036	Koitch John	728 "	M	head	M			32	Austria	1907	no	Ruthenian		R Katolic	carpenter	6 03		yes		Building																			
33			" Mamie	"	F	wife	M	Jul.		28	"	1907	no	"		"	none	NG																							
34			" Rosie	"	F	daughter	S	"		10								NG																							
35			" John	"	M	son	S	not		7								NG																							
36			Mihaevitch John	728 "	M	head	M	Jan.		29	Austria	1905		Ruthenian	Austrian	R Katol	laborer	1 90		yes		Bridge																			
37			" Katerina	"	F	wife	M			20	"	1907		"		"		NG																							
38			Valsovitovech Alex	"	M	roomer	S			30	"	1905		"		"		1 90		"																				
39			" John	"	M	"	S			35	"	1905		"		"		1 90		"																				
40			Sooka Gabriel	"	M	"	S			46	"	1905		"		"		1 90		"																				
41			Ofshopsky Audrey	"	M	roomer	S			28	"	1907		Polish		"		1 90		"																				
42			" Canada	"	M	"	S			25	"	1907		"		"		1 90		"																				
43	2	2338	Renwaf Albert	746 "	M	head	W	March		53	Britain			Scotch	Canadian	Presbyterian	Storekeeper	Self																							
44			" Edward	"	M	son	S	Oct		24	"			"	"	"	laborer	1 90		yes																				
45			" Thos	"	M	"	S	Aug		21	"			"	"	"	"	1 90		"																				
46			" Victor	"	M	"	S	Oct		14	"			"	"	"		NG																							
47	2	2337	Zaffia Nicholas	766 "	M	head	M			22	Austria	1907		Polish	Austrian	"	home	NG																							
48			" Jean	"	F	wife	M			19	"			"		"		NG																							
49			Rolzhy Jean	"	M	roomer	S			51	Austria	1904		Ruthenian		"	laborer	1 90		yes																					
50			" Jean	"	M	"	S			24	"	1907		"		"	home	NG																							